

249

de gout

X

Mariage de gout nougaret

Pactes et convenences de mariaige

d()antre noble **jacques de()gout filz de noble jehan de gout**
seigneur de roulhac ansan blanquefort et au(tr)es lieux et
damoyselle **catherine de montlesun** sa famme d()**une part et**
damoyselle **helaine de nogaret filhe de messire jehan de nogaret**
seigneur de la valette caumont cazaux et au(tr)es lieux chevalier
de l()ordre du roy cappitaine de cinquante hommes d()armes
gouverneur et lieutenant general **quand vivoict** pour sa
mageste en guienne et de damme **jehanne de saint**
lary d()autre au nom de dieu pere et filz et s(ain)t (e)sperit
amen l()**an mil cinq cens quatre vingtz deux** et le **vingt**
unesme jour du moys d()**avril** devant midy **au c(h)asteau**
de caumont dioceze de lumbes (*lire : Lombez*) et seneschaucee de th(ou)l(ous)e
regent henry par la grace de dieu roy de france et de
poloigne pardevant]moy[notaires royaux soubz(sig)nes en()la
presance des tesmoingz bas nommes ont este presans en
leurs personnes noble jehan de gout seigneur et baron
de rouilhac roquefort ansan blanquefort et au(tr)es
lieux et places et demoysele catherine de montlesun
maries pere et mere de noble jacques de gout d()une
part et dame jehanne de saint lary vefve de feu noble
et puissant seigneur messire jehan de nogaret
en son vivant seigneur de la valette caumont cazaux
et au(tr)es lieux chevalier de l()ordre du roy cappitaine
de cinquante hommes d()armee gouverneur()et
lieutenant gen(er)al pour sa mageste en guienne
mere et demoysele helaine filhe aud(it) feu s(ieu)r de la

de la valette faisant lad(ite) dame pour et au nom de
messire **bernard de nogaret** seigneur de la vallete
caumont et saux et au(tr)es lieux chevalier de l()ordre du
roy cappitaine de cent hommes d()armee et lieutenant
general pour sa mageste au pays de gallisse della
les montz **filz** et heretier **dud(it) feu seigneur de la vallete**
et **fraire de lad(ite) damoyselle helaine de nogaret** en
vertu de la **procuracion** qu()elle a dud(it) sieur de la
valette **passee a()paris** et retenue par m(aîtr)e
anne carrel et jacques dumesmes not(air)es et *cabellions*
royaulx dud(it) paris **le vandredy seitzieme** jour de
fevrier avant midy **mil cinq cens quatre vingt deux**

d autre lesquelz de leur gre pour raison du mariage
a faire d()antre led(it) noble jacques de gout filz desd(its) s(ieu)r
de rouilhac et damoyselle catherine de montlesun
lad(ite) damoyselle helaine de nogaret ont faictz et
passe les pactes et convenences dud(it) mariaige
s ensuivant premierement led(it) noble jacques
de gout de volloir et consantement de cesd(its) pere
et mere illec presans et licence de ce faire luy
donnant a() promis et promect prandre pour sa() femme]mary[
et legitime espouse et legitime espouse lad(ite)
damoyselle helaine de nogaret laquelle par mesmes
moyen et de la volonte et consantement de lad(ite)
dame jehanne de saint lary sa mere illec pr(esen)te
et volloir de sond(it) fraire suivant lad(ite) [pro]curation
a promis et promect prandre pour son mary et legit[ime]

250

espoux led(it) noble jacques de gout et icelluy mariaige so[lemnisé]
en face de s(ain)te mere eglise catholicque et appostolicque romaine
a() la premiere requi(siti)on l()ung de l()au(tr)e en faveur et supporta(ti)on
des charges duquel mariaige lesd(its) de gout et montlesun
pere mere dud(it) jacques de gout ont donne et donnent
aud(it) de gout leur filz presant stipulant et acceptant
la moytie de tous et chescuns leurs biens meubles
et imubles droictz et actions presans et advenir quelconques
saufz l()usufruit desd(its) biens tant donnees que reserves
que lesd(its) donateurs se reservent leur vie durant et
saufz que lad(ite) de monlesun se reserve aussy son boys
d ansan pour l employer a() la descharge de la maison
ou au(tr)es affaires que y pourroinct survenir et pourra
lad(ite) de monlesun prandre la moytie de biens par elle
reservee a l()endroit de ceux que bon luy samblera et
a son choix des biens a elle advenus de ses pere et
mere ou d ailleurs et allacharge que les legitimes
que seront deues aux au(tr)es enfans au temps du deces
desd(its) de gout et monlesun pere et mere se payeront
surtout en blot de leur bien auquel payement seront
employes les dix mil escuz si apres constitues a()lad(ite)
de nogaret qui tiendront lieu aud(it) jacques de gout a() la
descharge de lad(ite) moytie desd(its) biens donnees sans
preiudice a()lad(ite) helaine du recouvrement sur le reste
desd(its) biens plus est pacte que ou du susd(it)
mariaige y aura enfans masles led(it) jacques degout
sera tenu choisir et nommer ung desd(its) enfans masles
tel que luy plaira pour succeder a la moytie de

de tous et chescuns ses biens presans et avenir et en
deffault de le nommer le premier desd(its) masles succedera
en lad(ite) moytie et du premier au second ainsi

consecutivement de l un a l au(tr)e suivant l()ordre
 de progeniture estant abille et succede et
 s il advenoict que dud(it) mariaige ny eust enfans
 masles survivans aud(it) jacques de gout qu()il en
 y eust du second mariaige luy sera loisible
 de pouvoir nommer tel de ses enfans masles dud(it)
 second mariaige pour succeder a()lad(ite) moytie desd(its)
 biens donnez et advenent le cas que du(it) presant
 mariaige ne y eust que filles et qu()il y eust enfans
 masles du second aud(it) cas ou ny auroict que une
 filhe dud(it) premier mariage elle sera adottee
 sur les biens paternelz de la somme de six mil six
 cens soixante six escuz et deux tiers et ou y auroict
 deux filles du presant mariaige la premiere sera
 adottee de cinq mil escuz et ou en y aura plus grand
 nombre lad(ite) premiere filhe sera adottee de trois mil
 trois cens trente trois escuz et ung tiers sur lesd(its)
 biens paternelz comme dict est et ou il n()y auroict
 que;filles tant du premier que second mariaige
 aud(it) cas led(it) de gout sera tenu choisir et nom(m)er
 une des filles dud(it) presant mariaige pour luy
 succeder en tous ses biens et ou il n()en nommeroict
 la premiere desd(ites) filles est des a()p(re)nt nom(m)ee et en
 son deffault la seconde et ainsi des au(tr)es consecutivement

251

suivant l()ordre de progeniture estant abille a su[cceder]
 et aux au(tr)es sera co(n)stitue adot suivant la qualite et [faculté]
 des biens paternelz en outre est accorde que au [cas]
 jacques de gout decederoict sans enfans legitimes de [ce]
 mariaige desd(its) biens donnez retourneroict ausd(its) de gout
 et monlesin maries si sont vivans et si sont decedes
 a()celluy e leurs enfans qu()ilz auroinct nomme et choisi
 pour leur heretier comme aussy avenent le cas que les
 enfans dud(it) jacques vinsent descéder sans enfans lesd(its)
 biens leur retourneroict ou a()celluy qu()ilz auroinct nomme
 et choisi de leur heretier davantaige est convenu
 que en faveur dud(it) mariaige et pour support des
 charges d()icelluy lad(ite) dame jehanne de saint lary aud(it)
 nom a constitue en dot a()lad(ite) damoyselle jehanne de nogaret
 sad(ite) filhe la somme de dix mil escuz sol faisans
 la somme de trente mille livres tournois de lacquelle
 somme presantement a este payee et reallement
 delivree ausd(its) jehan de gout et de monlesun maries
 la somme de huict mil escuz sol n trois mil cent
 trois carnes testons quatre mil escuz en francz
 d()argent en escuz sol et pistoletz garnis trois cens
 quarante cinq deux cens escuz en pieces de dix souz
 deux cens quinze escuz en realles cent nonante escuz
 en quartz et demy quartz d()escuz cinquante escuz de

pinatelles et vingt six soulx tournois et monoye
faisant lad(ite) somme de huict mil escuz sol qu()ilz ont
prins et retiree a eux en presance de nous not(air)es

not(air)es et tesmoingz tellement qu()ilz s en sont
contentes et en quitent lesd(its) sieur de la vallete
et damme jehanne de saint lary et le surplus
de lad(ite) somme que sont deux mil scuz lad(ite) dame
aud(it) nom en vertu de sad(ite) procuracion a [pro]mis et [pro]mect
paier ausd(its) pere et mere dans ung an prochain venent
comptant ung p(rese)nt jour et moient ce lad(ite)
damoyselle helaine a quite et quite toutz biens
paternelz maternlz droict de legitime suplement
d icelle et tous au(tr)es droictz et actions qu()elle pourroit
avoir et luy a[par]tenir sur les biens desd(its) pere et
mere saulf future succession laquelle [pro]cura(ti)on
est detenue a tous ceulx qui ses p(resen)tes
verront anthoine duprat che(va)lier de l()ordre du roy
seigneur de nantouillet precy rosay et de formeryes
baron de thoury et de viteaux con(seill)er de sa mag(es)te
son chambellan ordin(air)e et garde de la prevoste de
paris salut scavoir faisons que [par] devant anne
carrel et jacques dumesme not(air)es du roy no(tr)e sire
au chastelet de paris soubz(sig)nes feust p(rese)nt hault
et puissant seigneur messire **bernard de nogaret**
seigneur de la valette caumont cazaux con(seill)er du roy
en son con(s)e(i)l d()estat cappitaine de cent hommes
d()armes et lieutenant pour sa mageste dela les montz
estant de presant en ceste ville de paris lequel
pour luy et en son nom a()fait constitue et estably sa
procuratrice gen(er)alle et specialle damme jehanne

252

de saint lary sa mere vefve de feu hault et puissant
seigneur messire jehan de nogaret en son vivant
seigneur de la valette et de caumont ch(evali)er de l()ordre
du roy cappitaine de cinquante hommes d()armes
de ses ordonnances et lieutenant pour sa mageste en
guiene a()laquelle s(e)ulle et pour le tout il a donne
et donne plain pouvoir et mandement special de
pour et en son nom prometre bailher et payer au s(ieu)r jacques
de gout et de rouilhac et a damoyselle helaine de
nogaret sa fiancee s(o)eur dud(it) constituant la somme
de dix mil escuz d()or sol qu()il *promist a()este* [par] lad(ite)
dame sa mere aud(it) s(ieu)r de rouilhac et damoyselle
helaine de nogaret sa fiancee en faveur de leur mariage
et et ce a()telz ou telz termes que lad(ite) dame sa mere
verra et advisera bon estre et pour ce f(air)e prendre
et emprompter denier de telles personnes qu()elle

verra bon estre soyt a pur prest ou a constitu(ti)on
de rante et desd(its) deniers qui ainsi auroinct este prins
soict a()peur prest ou arante prometre les bailher et
randre a()tel ou telz termes ainsi qu()elle advisera
et pour cest effect assigner lesd(its) deniers emprömptes
et constitues sur tous ungz et ch(a)cuns les biens et
possessions terres et seigneuries dud(it) sieur constituant
tant en gen(er)al que en particulier a condition toutesfois
de rachapt d()icelles rantes constituees ou bien vendre
ceder transporter et dellaisser et a()tousiours promet
garentit a()telle personne ou personnes pour tel pris charges

et conditions que lad(ite) dame advisera soict soubz faculte
de remere ou non de telz biens terres et pcessions dud(it)
s(ieu)r constituant quelque part qu()ilz soinct situes et assis
qu()elle verra aussi bon estre recepvoir les deniers
qui seront prins ou a peur prest ou arrante pour
employer au paiement de lad(ite) somme de dix mil
escuz mesmes de consantir approuver rattyffier et avoir
pour bien agreable le contract de mariaige dud(it)
d(ieu)r de rouilhac et de sad(ite) s(o)eur sellon les clauses
pactes et conditions pourtees et contenues par icell(uy)
et surtout ce que dict est f(air)e et passer par lad(ite)
dame sa mere tant et telz ontractz que a ch(a)cun des
cas susd(its) seront de besoing et necessaires lesquelz led(it)
s(ieu)r constituant veult et entend estre de tel effect
comme si luy mesmes les auroict faictz et passes
et generalmente d aultant fera en ce que dict est
cy dessus et ce qu()en deppend comme led(it) constituant
fairoict et f(air)e pourroict si presant en personne y estoict
i avoict que le cas requist mandement plus
speci(al) promotant icelluy s(ieu)r constituant en bonne foy
soubz l()obligati)on de tous ses biens avoir agreable
tenir ferme et stable et tousiours tout ce que [par] lad(ite)
dame sa mere sera faict en ce que dict est cy dessus
et qui en deppend en tesmoing de ce alla rella(ti)on desd(its)
not(air)es avons a()ces()d(ites) pr(esen)tes faict metre le s(c)el de
lad(ite) prevoste de paris qui furent faictes et passes
au c(hate)au de *lunie* ou led(it) s(ieu)r est a()p(rese)nt *louge* le
vandredy setzie(sme) jour de fevrier avant midy l()an **mil**

253

cinq cens quatre vingtz deux led(it) s(ieu)r constituant asigne la
minute des presantes ainsi signe carrel du mesmes ainsi
signee laquelle somme de huict mil escuz receue led(it) de gout
seigneur de rouilhac a()recoigneue et reconnoist l **augment acorde**
par lesd(ites) [par]ties **sur les places et seigneuries de s(ain)t mezard**
et lieux avec leurs a[par]tenences et dependences lesquelles
places et seigneuries icell(uy) de gout a speciallement ypoteques

et obliges pour la restitu(ti)on et paiement dud(it) dot
et augment ensemble pour le payement de la somme
de cinq cens escuz sol pour ses bagues joieaux et habille(me)ntz
oultre ceulx qui se tr(o)uveront en nature lors que lad(ite)
de nogaret convolleroict a secondes nopces qu()elle pourra
retirer laquelle led(it) s(ieu)r de rouillac a recogneue et
reconoist]ensemble[]l()augment[]acorde[]par[a()lad(ite) dam(ois)elle
expouze au cas qu()elle convoleroict a secondes nopces
et non au(tr)ement a elle ne a..()ny de ses h(eriti)ers et
lesd(ites) deux mil escuz restantz led(it) s(ieu)r de rouillac les
ayant receue sera tenu les reconnoistre avec l' augment
ainsi qu()il les aura receue sur les mesmes pieces revenent
le susd(it) augment a cinq mil escuz comme il a()este acorde
lesquelles **places et seigneuries de saint masard et
lions** avec toutes leurs()d(ites) appartenences et deppendances
sont aussi assignes a()lad(ite) demoysele helaine pour son
vefvaige au()cas que led(it) de gout sond(it) mary]a()elle[
precederoict a()elle saufz le chaufaige du()bois dud(it) lions
que led(it) s(ieu)r de rouilhac et **monlezun** maries se reservent
leur vie durand et si led(it) jacques de gout survivoict
a()lad(ite) damoysele a()sad(ite) expouse sans enfans aud(it) cas

led(it) jacques sond(it) mary le remariant dans ung an
apres s(er)a tenu de randre aud(it) s(ieu)r la valette la()somme de
cinq mil escuz dem(e)urant usufruituere led(it) jacques de
l()au(tr)e somme de cinq mil escuz dud(it) dot sa vie durand et
apres son deces lad(ite) somme sera randuee et payee aud(it)
s(ieu)r de la valette ou ses h(eriti)ers sinon que lad(ite) helaine
eust dixpouse au(tr)ement a()laquelle est permis de
tester et dixpouser de sond(it) adot jusques a()la somme
de dix mile livres t(ournoi)z tant s(e)ullement ensemble de
ses bagues et joieaux et les vingt mile livres
t(ournoi)z restantz retourneront aud(it) s(ieu)r de la vallete ou
a()ses h(eriti)ers en la forme et maniere susd(ite) est
aussi pacte que ou led(it) s(ieu)r de rouilhac et de monlezun
maries ne se pourroinct convenir]euls[accorder avec
led(it) jacques leur dict filz **lad(ite) de monlezun sera tenue
luy bailher l()habita(ti)on et usufruit de l()une des places
d()ansan ou de roquefort au chois de lad(ite) monlezun**
sans conprandre avec led(it) ausan blanquefort
pour en jouir et uzer en bon pere de familhe
plus est aus(s)i pacte que si lesd(it) s(ieu)r de rouillac
precedoict a()lad(ite) de monluzun led(it) jacques sera tenu
luy laisser et *veuid*er la place dud(it) ausan ou
roquefort telle que luy ains bailhee et se retirer en
maisons et places dud(it) s(ieu)r de rouilhac sond(it) pere si
de ce en est requis par lad(ite) de monlezun sad(ite) mere
lesquelles]par]ties respectivement ch(a)cun en()droict
soy ont promis tenir garder et de point en point
observer tout le contenu cy dessus sans aulcunement
y contravenir soubz expresse ypoteque et obliga(ti)on de

leurs biens m(e)ubles et im(me)ubles presans et avenir que
 a()toutes les rigueurs de court du presant royaulme de
 france et renonceant a()tous droictz a()ce contraires car ainsi
 l()ont jure et pour la validite et assurance veullent
 soinct insinues et autorises ez courtz de messieurs les
 seneschaulx de th(ou)l(ous)e et lectoure et alheurs ou besoing sera
 constituant icelles ausd(ites) fins leurs procureurs les
 advocatz et [pro]cureurs desd(its) sieges et ch(a)cun d eux sur ce requis
 pour requerir et consantir lad(ite) authorisa(ti)on et pour ce
 faire tout ce que sera requis et necessaire [pro]metantz
 avoir agreable tout ce que par eulx sera faict et
 de les rellever indempne soubz mesmes obliga(ti)ons re(nonciati)ons
 et jurementz que dessus dont ont requis a nous
 notaires en retenir le presant instrument ce q(ue)
 avons faict presans nobles e puissantz seigneurs
 messires **loys de s(ain)t lary** ch(evali)er de montastruc et au(tr)es
 lieux **arnaud jehan de mont** s(ieu)r de goudetz et au(tr)es
 lieux **micel marestaing** s(ieu)r et baron de fontaielhes
odet de touges ch(evali)er de l()ordre du roy s(ieu)r de noualhan (*Nouailhan, près de Samatan*) et
 au(tr)es places **arnauld guilhem de montaut** s(ieu)r de castenau
 latoures **saux de bezelles** s(ieu)r de castres et au(tr)es lieux
jehan jacques de monlezun s(ieu)r de *bouca* **jehan de precyssac**
 s(ieu)r de cadeilhan **nicolau de bessolles** s(ieu)r de canderons et
 plusieurs au(tr)es gentilz hommes a()ce appellez qui se sont
 signes ensamble lesd(ites) [par]ties ceux qui se savent signer
 a()la cede originelle du presant instrument roulhac
 Jehanne de s(ain)t()lary jacques de()roulhac helaine de
 la valete mont mont astruc fontrailhes demalhan

castenau bruca crastes cadeilhan canderone ainsi
 signes a la cede originelle du presant instrument
 et de nous bernard demolins de()gimont pierre
 d aigremont de lisle en jourdain et pierre espaignet
 du lieu de castres not(air)es royaulx qui requis avons
 prins et retenu les presantz pactes de mariage en
 foy de()quoy nous sommes soubz(sig)nes b. demolins
 not(air)e r(o)yal p espaignet p daigremont no(tair)es (ro)yalz.